

Лучше весь день нам продли на часок.
Сердце не против: пусть утро солжёт,
сяясь в печали помочь.
Как первый листок коснётся земли,
пусть лишь в полдень - другой листок.
Первый пусть ляжет у ног,
а другой - пусть вдали.
Солнце замедли, чтоб свет был лучист
и рассыпал колдовской аметист.
Холод резвиться охоч.
В гонки с губителем не угораздь.
Листья на лозах сжигает мороз.
Грозди ссыпаются с лоз.
Оставь на стене хоть часть!



October

O hushed October morning mild,
Thy leaves have ripened to the fall;
Tomorrow's wind, if it be wild,
Should waste them all.
The crows above the forest call;
Tomorrow they may form and go.
O hushed October morning mild,
Begin the hours of this day slow.
Make the day seem to us less brief.
Hearts not averse to being beguiled,
Beguile us in the way you know.
Release one leaf at break of day;
At noon release another leaf;